



Un anno 5\$000.

Da oggi al 31 Dicembre 2\$500

Col tempo e con la paglia maturano le nespole.

PASQUINO.

SI PUBBLICA OGNI SETTIMANA

Un numero 100 réis

TIRATURA

7000 Copie

Arretrati non ne avvanzeranno mai

ABBONAMENTO

Un anno 5\$000

Sei mesi 2\$500



IL PASQUINO COLONIALE

ANNO II

S. Paulo 19 Giugno 1910

NUM. 50

Redazione e Amministrazione: RUA BOA VISTA, 5 - 1.º e 2.º piano - Caixa, 510

Le inserzioni si ricevono presso l'Agencia CHIAVES

Rua Boa vista, 5 - 1.º e 2.º piano - Casella Postale, 510

Dopo l'esempio del Comitato Mantovano — Quando vi saranno in colonia due o trecento comitatini

Canto della Divina commedia coloniale, con note di un illustre dantista



Nel mezzo del cammin di nostra vita (1) mi ritrovai fra tanti funghi e tanti, (2) ché la diritta via (3) era smarrita.

Io mi misi a guardarli tutti quanti e ne vidi di quelli colossali appetitosi, freschi e stuzzicanti. (4)

Ce n'erano di quelli coloniali col loro rispettivo cartellino, (5) che mai ne avevo visto degli eguali. (6)

E poi che mi mancava un panierino, il Maestro mi disse:—A che ti duoli? Tieni, mettili tutti nel... Pasquino. (7)

Bada però che pria che ti consoli, guarda che ce ne sono, fra quei così, che ti fanno l'effetto dei fagioli. (8)

Voglio dire di quelli velenosi (ché l'apparenza spesse volte inganna) (9) che producono effetti perniciosi...

... Lo provano i discorsi del Sant'Anna. (10) Dante Arba Alighieri.

(1) Gli storici sono d'accordo nel determinare l'età di questo «Dante». Quando fece l'incontro dei funghi doveva avere appena 3 anni, tenuto conto dall'anno di nascita. Non bisogna meravigliarsi che a soli 3 anni si trovasse «nel mezzo del cammin della vita». In colonia certe cose campano poco; sarà molto se arriverà a 6 anni.

(2) «Funghi»: per solito sono «vegetali» che vengono su quando c'è dell'...umidità. Hanno la caratteristica d'avere la capocchia bucherellata. I funghi possono essere anche «animali», come nel caso presente. La caratteristica principale è che vengono su da se stessi, senza che nessuno li abbia chiamati e il più delle volte fanno venire male alla pancia a chi li mangia e fanno correre alla... ex segreteria dell'«Istituto Coloniale».

(3) Questo passo è variamente interpretato. Molti discutono sulla «diritta via», chi intende una cosa, chi un'altra. Queste diverse interpretazioni dipendono dal fatto che non risulta che «Dante» coloniale abbia mai preso una qualunque via. Risulta piuttosto che non si sia mosso per niente, o ben poco, forse per non infilare la «via storta».

(4) La quantità straordinaria dei funghi che «Dante» trovò nel suo cammino, ha una spiegazione assai semplice e naturale.

I funghi sono come le ciliegie: una tira l'altra. Basta che ne spunti uno perchè in poco tempo ne spuntino migliaia. Nel caso presente il primo è stato un fungo mantovano con la capocchia molto bucherellata. Dopo a poco a poco saranno venuti tutti gli altri funghi da quello di «Scaricalasino» a quello di «Cuneo».

(5) Questi funghi portano infatti ciascuno il proprio cartellino, per una ragione semplice e molto patriottica ed onorevole. Infatti ogni cartellino significa che sono balle che l'Italia sia «tutta una», e che all'estero bisogna essere prima «mantovani», «scaricalasini», «portolongonesi», ecc. ecc. e poi, se ci avanza tempo, italiani, perché tanto «fare e disfare è tutto un lavorare».

(6) Dante afferma con ragione di non averne mai visti di eguali! Ci vuole poco a credergli, perché in nessun altro paese del mondo può essere capitato a Dante di vedersi così traversata la strada, come in S. Paulo. Ci voleva soltanto quel fungo con la capocchia bucherellata della specie «Mortara» o «immortara» per fare una cosa simile, all'ombra della bandiera italiana!

(7) «Pasquino»: E' il nome di una

cura coloniale. Generalmente si fa la cura del «Pasquino» a tutti coloro che hanno le gambe storte o la testa storta o la pancia gonfia. Per ottenere la guarigione si pungono gli ammalati in modo che ne escano tutte le arie, entrate chi sa da quale buco. Coloro che sono sottomessi a tale cura restano spesso come palloni sgonfiati. La cura del «Pasquino» serve anche a far cambiare domicilio alla gente, come è avvenuto per la segreteria dell'«Istituto Coloniale». Pare che la cura del «Pasquino» cominci a far sentire i suoi benefici effetti.

(8) «Fagioli»: Non sappiamo che cosa siano. Abbiamo chiesto spiegazioni a molte personalità coloniali e tutte ci hanno risposto che non conoscono questi signori e che ad ogni modo non ricordano d'averne mai mangiati...

(9) «L'apparenza spesse volte in-

ganna» è chiara l'allusione del Maestro! Il fungo mantovano dalla capocchia bucherellata si presenta sotto la apparenza più bella di questo mondo e cerca di mostrare che è mosso solo dal bene, ma in fondo c'è il veleno, (10) La cronaca infatti afferma che durante i discorsi di Mortari, Pedatella e del Console al «Sant'Anna», non ostante il teatro sia coperto, parecchi bambini furono colpiti da «insolazione» ed altri da «dissenteria».

Prof. Demetrio Sgurapalle.

Caxambù

La regina delle Acque

Non andate a Teatro senza un pacchetto degli squisiti cioccolattini FALCHI

Per il cambiamento di tipografia questo numero uscirà piuttosto incompleto.

Stiamo organizzando meglio il giornale in ogni senso. Ingrandiremo il formato ed aumenteremo i clichés e la collaborazione letteraria, estendendo la materia anche oltre la cerchia degli interessi coloniali.

Organizzeremo meglio la rivendita del giornale in modo che sia facile trovarlo in qualunque parte della città.

Il giornale anzitutto uscirà il sabato mattina: così in ogni paese potrà arrivare la domenica e nella città stessa sarà venduto dai giornalai oltre che nelle vie centrali.

Le belle macchie

(Di Rua da Conceição)



Ai, Therezas

anche nei rioni, e, per renderlo interessante in ogni rione, verremo pubblicando le più caratteristiche macchiette del Braz, di Barra Funda, di Villa Marianna, di Sant'Anna, di Villa Buarque, del Cambucy ecc. ecc.
Pubblicheremo l'indirizzo delle rivendite fisse che in queste varie parti verremo stabilendo.
Abbiamo fiducia dando maggior

cura a questo servizio, di poter raddoppiare e triplicare in breve la diffusione del giornale nella città.
Attualmente il Pasquino per tiratura occupa il terzo posto fra i giornali di S. Paolo.
La nostra ambizione è di arrivare ad occupare per lo meno il secondo.
E se il pubblico ci manterrà il suo favore, sapremo arrivarvi.

Contro il freddo nulla è più efficace di una tazza dello squisito Cioccolato Falchi.

fessare che il « Pasquino » aveva ragione riguardo alla sede dell' « Istituto » e l'ha subito trasportata dal N. 99 allo stanzone da bagno.
Noi diciamo invece che s'è ancora in tempo per fare una cosa grandiosa alla quale possa partecipare con animo e con convinzione tutta la colonia. Si dice che verrà affisso un monumentale manifesto per le strade: sta bene. Ma e perché non si sono fatti parlare i giornali? perché non si sono discusse pubblicamente le proposte? Era un modo come un altro per interessare la colonia e qualcuno forse poteva suggerire qualche idea peggiore magari, ma forse anche migliore di quella di tenere un banchetto in un teatro, — non sappiamo se durante la rappresentazione della « Vedova Allegra » — o di fare un picnic popolare all' Antartica, cosa indicatissima specialmente in questi giorni di freddo acuto e di pioggerelle simpatiche.

Quello che è certo, è che se non si riesce stavolta, in una occasione così bella, a far partecipare all'avvenimento tutta la colonia, la massa della colonia, l'animo della colonia, si farà più profonda la scissura fra coloro che in pochi « credono di rappresentare » la colonia e coloro — la gran massa — che sentono di essere realmente la colonia italiana, lavoratrice, intelligente, eroica.

Se sono ancora in tempo ci pensino coloro che pare che concentrino tutti i loro sforzi per la buona riuscita delle accoglienze nel discutere se il prezzo del coperto del banchetto debba essere di 100 o di 150\$000 o nel ponderare le frasi di un discorso solenne, da leggere con voce tonante...
A proposito chi terrà il discorso?
Saranno in giuoco naturalmente diversi desideri... Vi sono parecchi presidenti e vice presidenti e non sarà facile metterli d'accordo subito.
Però se debbono sorgere difficoltà sarà meglio che si mettano d'accordo per pronunciare... una frase ciascuno.

Riassumendo: il vapore che deve condurre Martini sta per salpare da Buenos Aires.

Vi sono oltre quelle accennate diverse altre iniziative: una dell' « Esperia » per un banchetto popolare con l'intervento delle rappresentanze di tutte le società italiane; una del Cav. Secchi per condurre Martini in fazenda e lasciarvelo parecchi giorni a lavorare, finché possa parlare poi con ragione veduta delle condizioni dei nostri coloni, un'altra del futuro cav. Misasi per una gita in pallone, approfittando dei molti gonfiati che si trovano na colonia; un'altra del comitato mantovano per offrire all'on. Martini una bella « polentata con gli osei, e da ultimo quella del « Pasquino », per consigliare l'on. Martini a non sbarcare nemmeno.
Cerchiamo di metterci tutti d'accordo, se è possibile.
Noi abbiamo detto delle parole veramente sensate. Se ai lettori sembrerà che non abbiamo concluso nulla, non debbono per questo meravigliarsi.
Qui in colonia non si conclude mai nulla!...
Passerà anche questa di Martini e poi faremo punto e da capo!

Vice Pasquino

Il miglior cioccolato del Brasile è fabbricato dalla CASA FALCHI

Adagio, Biagio!

Un giornale, per rispondere alla Scure per quello che lo riguardava, ha creduto bene riprodurre il cliché ed un brano dell'articolo che nei nostri riguardi soltanto pubblicammo nello scorso numero.

E' proprio il caso di dire: Adagio, Biagio! perchè se il Secolo crede che abbiamo voluto difendere lui e gli altri giornali dall'accusa specifica fatta dal De Ambrys, si sbaglia della grossa. Quella difesa riguardava noi, esclusivamente noi, poiché non essendo per nulla mai scesi a patti nella contrattazione di un annuncio, ci sentiamo completamente e realmente indipendenti.

Se il Secolo si sente nelle stesse condizioni, si faccia avanti a difendersi con le proprie armi e non con quelle degli altri, altrimenti farà vedere che le sue sono spuntate ed arrugginite.

Echi della conferenza Parlagreco

Faccia presto che c'è l'operetta!...

Riceviamo e pubblichiamo:

Caro Pasquino,

Permetti che io racciò le mie meraviglie per esserti lasciato scappare un edificante particolare-retroscena della conferenza tenuta dal prof. Parlagreco alla Dante. Come mai tu, che sei di solito così bene informato, non hai saputo il perché la conferenza ebbe così breve durata? Certo devi aver pensato che fra il preludio patriottico e la declamazione del canto del Conte Ugolino, così poco conosciuto, poco tempo deve essere rimasto al conferenziere per parlare del genio di Dante, dal momento che intrattene l'uditorio per soli quaranta minuti.

L'affare è che la conferenza doveva essere molto più lunga, ma dovè essere strozzata per le esigenze dell'uditorio.

Ecco... ti vedo sorridere... tu penserai che essendoti accorto che l'uditorio non capiva un acca, il conferenziere abbia deciso di andare per le spiccie.

Non è così. La verità è che il conferenziere fu avvertito cortesemente di tirarla meno a lungo che fosse possibile perché al... S. José c'era il debutto dell' « Histoire d'un Pierrot » e le famiglie non volevano perdere nemmeno una... battuta.

Carina eh? Cortese, intellettuale, significativa la cosa! Non ti pare?

Altro che « genio di Dante »!

Valeva proprio la pena di affittare una sede con un gran salone per le conferenze!...

Perché non fai la proposta che lo trasformino in un... giuoco di bocce? Credimi tuo fedele

Sal. Ame.

Col permesso del signor Sal Ame invece faremo un'altra proposta, quella cioè di trasformare il salone della Dante in un teatro d'operette. Così la gente non avrà tanta fretta d'andarsene.

MIMI OS CIGARROS PREFERIDOS DO MERCADO

I progressi dell' « Istituto Coloniale »

Dal N. 99 alla banheira

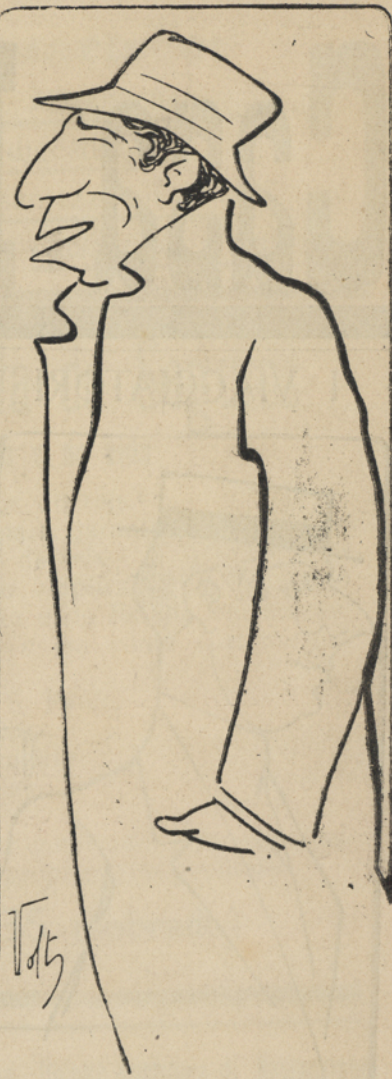
Siamo lieti di poter comunicare ai nostri lettori che l' « Istituto Coloniale » va facendo buoni progressi.

Infatti in seguito alle critiche del nostro giornale il consiglio riunito di urgenza ha deliberato:

1. di togliere dalla porta attigua al N. 100 la busta da lettere che indicava la sede dell'istituzione.
 2. di sostituire la busta con una elegante targhetta da comperarsi mediante sottoscrizione pubblica fra i 12 consiglieri.
 3. di trasportare la sede dello Istituto medesimo in ambiente più... onorevole.
- Per questo, dopo molti studi e ponderazioni si è deciso di trasportare gli uffici dal gabinetto attiguo al N. 100 al gabinetto da bagno, un poco più vasto e ad ogni modo più appropriato.

Siamo lieti di questa deliberazione anche perchè essa offrirà il destro di far vedere all'on. Martini che gli italiani emigrati amano la pulizia tanto

Macchiette Marchettiane



Il nipote di suo zio, cioè il re delle belle macchie.

che mantengono le istituzioni sempre alla portata dell'acqua e del sapone per evitare che si insudicino.

Di più l'on. Martini, se lo desidererà potrà prendere gratuitamente un bagno... Senza calcolare che se l' « Istituto Coloniale » di S. Paolo farà all'on. Martini l'impressione di... una doccia fredda, almeno si potrà dire che la cosa è in carattere...

La riforma della storia italiana

Sappiamo che in seguito alle rivelazioni storico-retrospettive che il prof. De Martino sta facendo sulle colonne del Fanfulla circa la insurrezione della Sicilia e il mercato dei generi di Napoli, il ministro della pubblica istruzione d'Italia ha disposto perché vengano riformati tutti i testi di storia patria d'accordo con le rivelazioni demartinesche.

Non è improbabile che il prof. De Martino sia incaricato di riformare anche la storia intera d'Italia, dai primi moti liberali alla breccia di Porta Pia, nonché riformare la breccia medesima, le artiglierie di montagna, le ruote degli automobili, le reclute fuori misura, la voce della Lepanto e gli orari delle ferrovie dello Stato in modo da rendere più rari i disastrosi incontri.

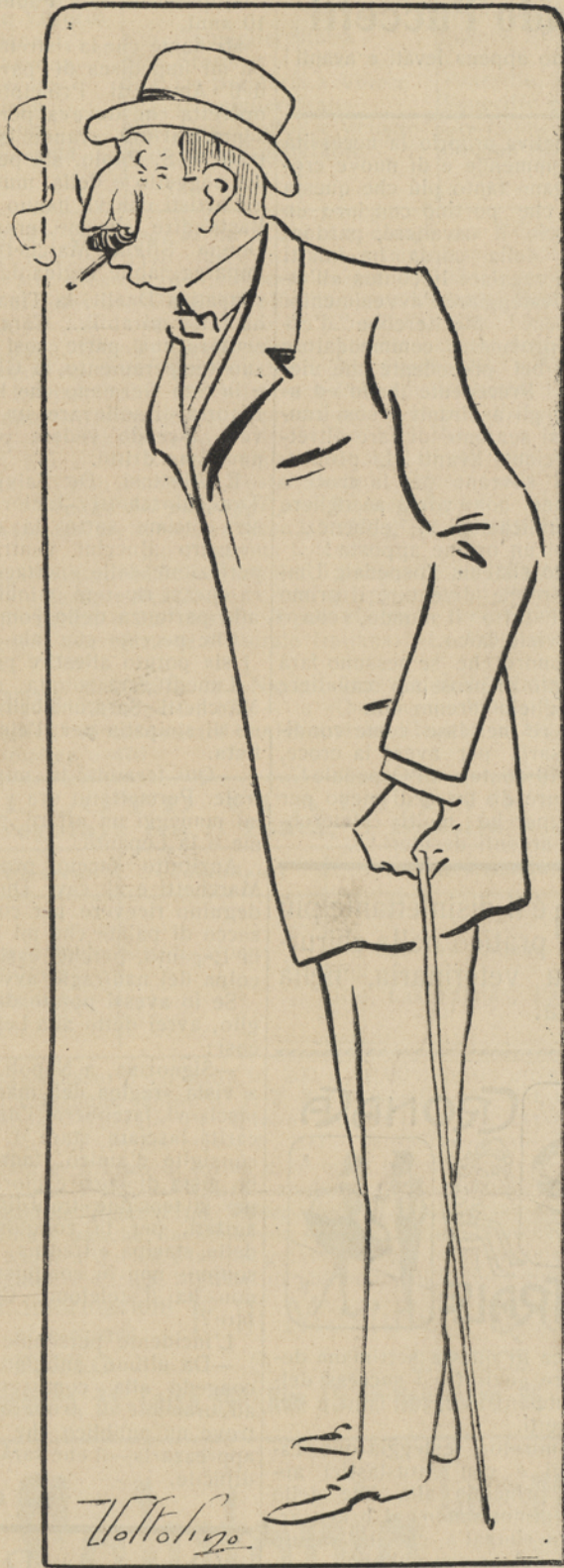
Udite? Le fuman pur nel Vaticano Le sigarette « ZEBRA » fatte a mano!

Dopo le defezioni delle coriste -- Le precauzioni del Cav. Marchetti



Il nuovo coro femminile scritturato per Rio, a fine di evitare le... tentazioni

LE BELLE MACCHIE



Egli si chiama Dante
Ed è rappresentante
Di tante case e tante
Che neppur lui sa quante

Importa a tutto spiano
Del cacio parmigiano
Del buon vino toscano
E Vermouth Cinzano. (1)

Arba aspetta una bottiglia.

N. d. R.

Per l'arrivo di Martini

Due parole sensate — Banchetti da 100\$000 — Banchetti popolari — Picnik — Balli — Ricevimenti — Discorsi, bande di musica, marcia reale. Punto e da capo come prima.

Vogliamo scrivere due parole sensate a proposito dell'imminente arrivo dell'on. Martini e delle accoglienze che gli si preparano. Vogliamo scriverle noi queste parole, visto che la stampa coloniale, come al solito, se ne impipa.

Che siano sensate le nostre parole, lo diciamo noi! che nessuno poi voglia crederlo, questo è un altro paio di mutande.

Martini sta per arrivare. Il Cav. Gamba, che cortesemente ha accettato di tenerci informati da Buenos Aires, ci ha telegrafato anche ieri sera che S. E. l'on. Martini è guarito dal leggiero raffreddore che aveva avvertito e che se le cose andranno regolarmente egli potrà... sbarcare a S. Paolo il giorno 27 o 28 corrente, cioè fra sette od otto giorni.

Cosa si è fatto intanto per preparare quella accoglienza veramente

grandiosa ed entusiastica che dovrebbe dimostrare all'on. Martini da una parte la potenzialità numerica della nostra colonia e dall'altra i suoi sentimenti di vibrante patriottismo, e la coesione e la solidarietà nei grandi avvenimenti?

Noi siamo sicuri che alla stazione vi sarà una folla enorme. Quattro bande che partano da quattro punti diversi della città, sono capaci di portarsi dietro una coda di gente, più lunga di quella della cometa di Halley e una opportuna mezza festa nei principali stabilimenti industriali italiani, con una raccomandazione padronale riempirà, con poca fatica, tutta la tettoia della stazione.

Per l'apparenza, per lo sfondo, questo può bastare: ma all'indomani del ricevimento alla stazione, chi s'è visto, s'è visto! L'on. Martini resterà bloccato dalle trentanove o quaranta o cinquanta teste coloniali e quel carattere di grandiosa popolarità che sarebbe stato tanto bello e tanto opportuno — specialmente per chi pensa che l'on. Martini voglia interessarsi dei problemi della nostra collettività — verrà meno, se non si cerca di rimediarvi in tempo.

Noi non siamo gli eterni brontoloni, i supercritici per forza, tanto è vero che abbiamo fatto a viva voce e ripetiamo per iscritto i nostri entusiastici complimenti al Cav. Secchi, che ha avuto il coraggio di co n-

Casa Lombarda

Irmãos Refinetti & C.

Rua Gen. Carneiro 21 - Telefono 1174 - Casella Postale 486 - S. Paulo

Stoffe, Mode, Confezioni, Abiti fatti per uomini e bambini — Specialità in articoli per sarti, sarte e bustaie — Impermeabili, Cappelli, Camicie, Ombrelli, ecc. — **Prezzi da non temere concorrenza.**

I VIAGGIATORI



Appartiene alla categoria dei belli ed è tanto nemico della dolcezza che fa una propaganda ostinata dell'amaro con la gamba rotta.



Una colonna dei clubs Paté Philipp. Ha una parlantina capace di persuadere i morti ad associarsi ad uno qualunque degli infiniti clubs, riffe, lotterie, ecc. ecc. che costituiscono il suo bagaglio. E' Votta.

Zenit

Il migliore e più perfetto OROLOGIO di precisione

CARLO MASETTI & C.

Ladeira Santa Ephigenia, 1 — S. Paulo

L'on. Martini

verrà in S. Paulo non per la « Dante » né per l'« Istituto », ma solamente per visitare la Fabbrica di Strumenti Musicali di TRANQUILLO GIANNINI — Rua S. João, 127-B

L'AFFARE È FATTO!

La nuova orientazione del 'Fanfulla,

Siamo in grado di anticipare ai nostri lettori una notizia che del resto tutti più o meno si aspettavano.

Il 'Fanfulla finalmente ha cambiato proprietario o sta per cambiarlo.

Sappiamo che è intenzione dei nuovi proprietari di dare una nuova orientazione al giornale.

I telegrammi che seguono e che ci furono comunicati dal nostro solerte corrispondente romano, provano la verità di quanto diciamo.

ROMA, 17 — Oggi festeggiandosi Roma diciannovesimo anniversario fondazione «Fanfulla», Rotellini prese solenne sbornia, seguito quale perdetto completamente testa e firmò contratto vendita organo coloniale.

Poci profitando stato rotelliniano persuaselo partire giorno ventinove verso Brasile per conclusione definitiva.

Poci proponesi festeggiare ogni giorno anniversario «Fanfulla» con relative sbornie, fino consegna.

ROMA, 17 — Poci pensa seriamente dare giornale nuova orientazione politica.

Appoggerassi partito forte, anzi cassa-forte. Proponesi dotare colonia grande spaventoso giornale. Sta organizzando Roma scelto corpo redazione.

ROMA, 17 — Confermo mio telegramma precedente. Poci girato tutta Roma ricerca personale adatto redazione. Finalmente negozio più importante sarto, riuscì trovare sette paia enormi forbicioni che contrattò subito vita naturale durante.

Intervistandolo dichiarommi che con detto corpo redazione sentivasi capace fare a S. Paulo il «Corriere Sera» di sana pianta.

Posso garantirvi redattori sono ottima qualità; capaci fare anche «Giornale d'Italia», «Tribuna», «Avanti», «Messaggero» senza sforzo. Scrivono prose, poesie, articoli, telegrammi, ecc., massima indifferenza. Conoscono qualsiasi lingua.

ROMA, 17 — Poci sempre più entusiasta suoi redattori. Dice apprezzare specialmente buona abitudine mangiare poco e non avere pretese stipendio esagerato. Basterà un buon arrotino. E' probabile lo contratti qui stesso.

Terrorvi informati.

ROMA, 17 — Poci sta compilando suo programma monstre. Programma assolutamente completo. Saravvene per tutti gusti. Clericali, anarchici, socialisti, repubblicani, monarchici ecc. ecc., resteranno tutti contenti. Poci intende realmente soddisfare ogni ceto persone. Costami oggi aver spedito seguate telegamma S. Paulo: «Tribuna Italiana» - S. Paulo. Procurate fare sforzi sovrumani mantenervi vita fino mio arrivo per impedire minacciata pubblicazione nuovo giornale.

Fin qui il nostro corrispondente e non c'è bisogno di spiegazioni. Solo sarà bene mettere

Manequins Guida

FABBRICAZIONE PERFETTA
CASA POPULAR — R. do Rosario, 22

in guardia i lettori per i nuovi colleghi che verranno da Roma.

Quei redattori saranno capaci non solo di... tagliare i panni addosso alla gente, ma di tagliare anche le teste addirittura.

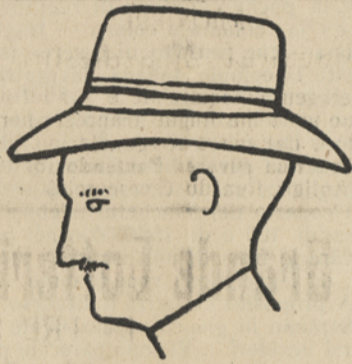
Bir ba

MIRAFIORE i migliori vini italia ni importati nel Brasile.

RAPRESENTANTE:

MIGUEL PINONI

Macchiette di Rib. Preto



ANNIVERSARIO DEL "FANFULLA"

Visto e calcolato che i miei colleghi del Pasquino hanno poca volontà di occuparsi dell'anniversario del Fanfulla, io mi ribello e a costo di essere licenziato, debbo dire quello che sento e cioè che come italiano mi rallegro della sempre nascente prosperità e potenza di questo giornale, che negli ultimi anni in ispecie ha fatto passi giganteschi. Prendo occasione dal suo anniversario in 24 pagine, per fare ai colleghi del giornale e particolarmente a don Luigi i complimenti.

Don Ciccio Jaccheo.

Pensando che il «Fanfulla» ha esordito come il «Pasquino», cioè settimanale umoristico (senza pupazzetti però), dalla sua condizione attuale, deriviamo il migliore augurio per noi.

N. d. r.

Lysoform

è il disinfettante ideale e di uso universale.

Tre nuove onoreficenze

Sono in viaggio tre nuove onoreficenze.

Una Commenda.

Una croce di cavaliere del lavoro.

Una croce di semplice cavaliere.

Un industriale della corda (l'un commerciante nonché economo ospitaliero saranno i tre felici mortali).

Anticipiamo loro i nostri complimenti e ci rallegriamo per la considerazione nella quale la nostra colonia è tenuta a Roma e per il beneficio che alla colonia ne viene.

(1) — Non manca ora che crocifiggere un industriale del sapone.

Quinado Puccetti

Un bicchierino appena levati e avanti i pasti!

Si!! Si sentiva proprio la necessità di nuove commende e di nuove croci. L'en vengano tanto più che questa volta pare che portino con loro un reale beneficio. Il cavaliere, pardon, l'industriale della corda ha infatti promesso di regalare 10 contos all'Ospedale per festeggiare l'avvenimento.

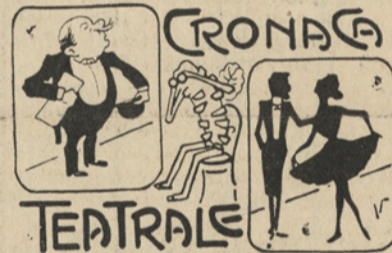
Così va bene! Meriterebbe d'essere subito promosso commendatore anche per il bel precedente che viene a creare. Precedente bello ed utile. Se tutti gli aspiranti e sospiranti cavalieri si sentono di fare altrettanto, si facciano avanti! Li proporremo noi al sovrano per la croce e se il sovrano non vorrà accogliere le nostre indicazioni... ebbene... crederemo noi un ordine apposta!

Con questo sistema l'Ospedale Umberto I potrebbe diventare il primo Ospedale di tutto il mondo, con o senza il servizio laico.

Parola d'onore che se nessuno farà un monumento al prossimo cavaliere del lavoro, glielo faremo noi.

Ah! se il re mettesse come condizione necessaria per avere la croce, l'offerta di 10 contos all'Ospedale!... Quante rotture di tasca di meno per la colonia, per-hé molti calmerebbero i loro ardenti desideri!...

Lysoform è il disinfettante più pratico nella chirurgia, nella veterinaria, nella orticoltura.



La cronaca di questa settimana deve registrare anzitutto i successi delle due serate in onore di Tani e del cav. Marchetti.

Molti ammiratori festeggiarono Tani con doni e con entusiastici applausi dal principio alla fine dello spettacolo, dimostrando al bravo artista la viva simpatia che ha saputo conquistare nel nostro pubblico.

Nella serata poi del cav. Marchetti gli applausi furono strepitosi, e veramente nel *Sarkouf* egli crea un tipo di una originalità straordinaria e di una comicità vivissima.

I doni furono molti: originale fra gli altri il dono di 20 mila sigari avanzato dal cav. Marchetti avrà da

impiparsi di San Paolo per almeno 10 anni.

Mi duole che la ristrettezza del tempo mi impedisca di parlare a lungo dell'«Amor di Principi», di questa operetta che doveva per forza rappresentare il più grande successo teatrale di S. Paulo, sia per la bellezza del soggetto e della musica, sia per gli artisti che vi hanno preso parte. Basta dire che ne erano interpreti Donna Silvia Marchetti, anzitutto, impareggiabile regina dell'operette, la simpatica Daelli, la Tina d'Arco che ha fatto mirabili... sforzi per rappresentare una parte così contraria al suo temperamento, la Gina de Waldis e la San Germano che ha avuto solo il torto di sollevare un po' troppo i veli, facendo vedere che le gambe non sono dritte.

E Almansi, De Salvi, Di Napoli, Tani, Marchetti Junior con l'orchestra ottima sotto la direzione del maestro Buccini contribuirono alla perfezione dello spettacolo di ieri sera che si ripeterà trionfalmente fino alla partenza della compagnia.

Il peccato che tale operetta non sia potuto allestire prima!

Lunedì sera sorata della signora Marchetti. Sarà una bella dimostrazione di simpatia per l'eletta e fine artista.

— Qui termina la mia critica teatrale. Permettano ora i lettori che io mi maneggi un affare personale fra me e la Lepanto.

Anzitutto faccio procura al cav. Marchetti e al cav. Ducri perchè si degnino ricevere per conto mio quel sacco di paiate che mi ha promesso la Lepanto, perchè essi hanno tutta colpa del naufragio avvenuto.

Se io avessi potuto darle un consiglio, avrei detto alla Lepanto proprio così:

— Signorina, a Napoli, vi farebbero a vista «regina del mare» e «tutti li pisci» vi farebbero l'amore; ma per carità lasciate stare il teatro. E' un consiglio d'amico, tanto più che vi ho vista dinagrire giorno per giorno per la tensione straordinaria dei nervi agitati, per la conquista telefonica della stampa cittadina. Il solo «Pasquino» non fu conquistato, perchè... non ha il telefono. Cosa ci volete fare?

L'incidente personale è chiuso. — Da ultimo anticipo il saluto di congedo alla compagnia Marchetti, augurandole di trovare a Rio ed altrove un pubblico che sappia meglio apprezzarla — il che sarà tutt'altro che difficile.

Don Ciccio Jaccheo.

Quinado Puccetti Tonico Sovrano!

Non v'ha, no! al mondo un maggior diletto che fumare una Zebra, stando a letto

PROFILI DEL POLITEAMA



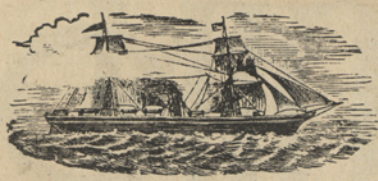
Quelli che salvano la Vedova Allegra portoghese.

ALLA CITTÀ DI FIRENZE

Insuperabile buon mercato
Grandi Magazzini di Novità
Telep. 1844 — Cas. Postale, 267

57, R. GENERAL CARNEIRO, 57
SÃO PAULO

Il più ricco assortimento di cappelli legittimi
BORSALINO
F.lli Berti & C. ia



Navigaz. Generale Italiana
Società Riunite Florio e Rubattino
La Veloce Italia
Navigaz. Italiana a Vapore Società di Navigazione

Agente Generale pel Brasile il Banco Commerciale Italo-Brasiliano
Partenze fisse da Santos per Buenos Ayres e per Rio, Cadice, Barcellona e Genova

Partenze da Santos	Piroscafi	Comandanti	Compagnie	Destinazione
20 Giugno	Bologna	Sig. De Barbieri	Italia	Teneriffe e Genova
25 Giugno	Brasile	Sig. Cav. Casella	La Veloce	Rio, Palm., Barc., Gen.
28 Giugno	Savoia	Sig. De Barbieri	La Veloce	Buenos Aires
30 Giugno	Re Vittorio	Nav. Gen. It.	Nav. Gen. It.	Montevideo e B. Aires
4 Luglio	Siena	Sig. Consigliere	Italia	Buenos Aires
4 Luglio	Ravenna	Sig. Sturlese	Italia	Teneriffe e Genova
10 Luglio	Savoia	Sig. De Barbieri	La Veloce	Teneriffe, Barc. e Gen.
20 Luglio	Siena	Sig. Consigliere	Italia	Teneriffe e Genova
23 Luglio	Italia	Sig. Cav. Toffo	La Veloce	Las Palm. Bar. Gen.
26 Luglio	Toscana	Cav. G. B. Poggi	Italia	Buenos Aires

Prezzi dei passaggi di 1.a 2.a e 3.a classe per l'Europa
Ravenna e Toscana terza classe fr. 190—prima classe fr. 500 e 600 più l'imposto federale; Siena e Bologna terza classe fr. 195 — prima classe fr. 650, camerini di lusso fr. 825 e 900 più l'imposto federale; Ancona e Verona terza classe fr. 200 — prima classe fr. 725 più l'imposto federale; Argentina, Brasile, Italia, Savoia, Centro America e Venezuela, terza classe fr. 195, più l'imposto federale; Umbria, Sardegna, Lombardia e Sicilia, terza classe fr. 200; Regina Elena, Re Vittorio e Principe Umberto, terza classe fr. 215 più l'imposto federale; per i prezzi dei camerini distillati, prima e seconda classe, trattarsi con gli Agenti. — Per Las Palmas e Teneriffe in terza classe fr. 150. — Si rilasciano pure passaggi diretti per Alessandria, Pireo, Beyrouth, Tripoli di Soria, Costantinopoli, Odessa, ecc.
Prezzi dei passaggi per Buenos Ayres
Terza classe fr. 75—Seconda classe fr. 150—Prima classe fr. 200 più l'imposta federale.

Andata e ritorno Si accorda lo sconto del 5 per cento sui passaggi di terza classe e del 20 per cento sui passaggi di prima e seconda classe. Il ritorno in 1.a e 2.a classe, si può effettuare coi vapori delle seguenti Compagnie: «Navigazione Generale Italiana» «La Veloce» «Lloyd Italiano» e Italia.

Biglietti di chiamata dall'Italia: la «Navigazione Generale Italiana» e «La Veloce» fr. 178 — la «Compagnia Italia» 173—Inoltre si rilasciano biglietti di chiamata da Alessandria d'Egitto a 249; da Porto Said a 263 e Bombay a 476

LLOYD ITALIANO
Servizio regolare fra il Plata, il Brasile e l'Italia

Partenze da Santos	Piroscafi	Comandanti	Destinazione
21 Giugno	P.a Mafalda	Sig. F. Noera	Da Rio Las Palmas Bar. Gen.
26 Giugno	Virginia		Buenos Aires
10 Luglio	Virginia		Rio, Las Palmas, Barc. e Gen.

Prezzo di terza classe per l'Italia fr. 200 e 5\$000 imposto governo. Prima classe: eleganti e comode cabine a 1, 2, 3 e 4 posti a fr. 700, 800 e 900 oltre 30\$000 imposto federale. Per Buenos Ayres in terza classe fr. 75 e 2\$000 imposto governo. Prima classe fr. 200 e 30\$000 imposto federale. I biglietti di andata e ritorno di prima e seconda classe hanno lo sconto del 20 per cento e sono validi nel ritorno anche per i vapori delle Compagnie: **Navigazione Generale Italiana La Veloce Italia.** La terza classe ha sale da pranzo con tavole e panche, lavatoio con specchi, asciugamani ecc. Dormitori con finestre, bagni a doccia e acqua gelata durante la traversata. Illuminazione e ventilazione elettrica. Biglietti di chiamata dall'Italia a Santos fr. 178. Per ulteriori informazioni rivolgersi ai signori **F.lli Martinelli & Comp.**
S. PAULO SANTOS
Rua 15 de Novembro, 35 - Caixa 340 - Rua 15 de Novembro, 86 - Caixa 166

Bevete Salutaris La regina DELLE Acque DA TAVOLA
Depositario: **FALCHI & COMP.**

Companhia Mechanica e Importadora de S. Paulo
Endereço telegraphico: **Mechanica**
Escritorio: Rua Quinze de Novembro, 36 — S. PAULO
Caixa do Correo, 51
Em LONDRES: Broad Street House, New Street - London E, C,
Officina: Rua do Triumpho, 32 e 34
Fundição e Deposito: Rua Monsenhor Andrade (Braz)

Al Leone d'Oro
Sartoria Ippolito
Rua S. Bento N. 7-A (sob.) Telef. 2126 — S. PAULO

VITALIS
LA MIGLIORE ACQUA DA TAVOLA

Grande Tinturaria Chimica e Alfaiataria
DE **João Mascigrande**
Casa fundada em 27 de Janeiro de 1907
Esta casa neo tem agenciadores, mas dispõe de empregados para attender as chamadas dos freguezes. — Alugam-se ternos de **Casacas, smokings, Fraks e sobrecasacas.** — Compra-se e vende-se roupas usadas. — Lava-se e tinge-se quimicamente.
Rua Onze de Agosto N. 5 — S. Paulo
Officina: Rua Onze de Agosto, 8 — Telephone 1392
Casa Filial: Av. Rangel Pestana, 114 — Telephone 594

Fernet-Branca

Avvisi professionali

Dr. Alfonso Splendore
MEDICO - CHIRURGO
Laureato dalla R. Università di Roma e abilitato per titoli dal Governo Federale del Brasile. Consultorio e residenza: Rua Ymbiras, 7. — Analisi chimiche e microscopiche per uso clinico. — Orario dalle 12 alle 2 pom. — Telefono 106.

Dr. Giuseppe Spinelli
Medico-Chirurgo-Ostetrico
Laureato all'Università di Napoli, abilitato dalla Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro. — Consulta dalla 1 alle 3 pom. — Residenza: RUA JOSE BONIFACIO 46—Telefono 1220.

RAGIONIERE
Giovanni Marchesini
Interprete commerciale e Traduttore Pubblico delle lingue francese, portoghese, italiana e spagnuola.
Ufficio: Rua Alvares Penteado, 37 (Antiga Rua do Commercio)

Guarisce:
Stitichezza — Inappetenza
Cattive digestioni
Pesantezza di testa
Bruciori di stomaco

Companhia Paulista de Seguros

Maritimos, Terrestres e de vida

Tem o capital de dois mil contos de reis.
Tem em deposito no Thesouro para garantia de seus contractos quatrocentos contos de reis.
Tem o seu capital realizado todo applicado em apolices da Divida Publica da União e do Estado, em acções da Paulista e da Mogyana e em conta corrente no Banco de S. Paulo.
E' a unica que tem a sede em S. Paulo.
Não demanda com seus segurados.
Paga em dinheiro á vista os sinistros.
Offerece as mais solidas garantias.
Cobra taxas muito modicas.
E' administrada e fiscalisada por conhecidos e accreditados negociantes, capitalistas e proprietarios paulistas.

Rua S. Bento, 35 (sobrado)

Grande Lotteria di S. Giovanni

IN TRE SORTEGGI

23 e 24 Giugno

400 Contos

Biglietto intero 10\$000; decimi 1\$

F. Matarazzo & Comp.

Industriali e Importatori

Sede: Rua Quinze de Novembro N. 26-A — S. PAULO
Filiale: Calle Libertad, 472 — Rosario de Santa Fe (Repubblica Argentina)

Proprietari degli stabilimenti Industriali
«Moinho Matarazzo», produzione giornaliera 3.500 sacchi di farina — «Fiação, Tecelagem, Malharia e Tinturaria Mariangela», com 35.000 fusi e 1.700 telai — «Fabrica de Oleos» «Sol Levante», produzione mensile 1.000 quartole di olio di cotone raffinato — «Fabrica de Sabão» «Sol Levante», produzione mensile 10.000 casse di sapone — «Fabrica de Phosphoros» «Sol Levante», produzione mensile 2.000 latte di fiammiferi — «Engenho de Arroz», produzione mensile 30.000 sacchi di riso beneficiado — «Fabrica de Banha» «A Paulista», in Itapetinga.

UNICI AGENTI DELLO
Engenho de Assucar «USINA ESTER» di Cosmopolis

Comp. Unione Austriaca di Navigazione
— EX-AUSTRO-AMERICANA —
O esplendido vapor postal

Sofia Hohenberg

sahirá de Santos no dia 20 de Junho para Rio, Almeria, Napoli e Trieste recebendo passageiros para os demais portos italianos.

Preços em terceira classe para Almeria, 180 frs.; para Genova e Napoles, 190 frs., e para Trieste, 225 frs..

Ditos vapores, de construção modernissima, oferecem as mais confortaveis accommodações para os passageiros de primeira e segunda classe, tendo sobre as pontes espaçosas cabinas a um ou dois lugares; para a terceira classe, espaçosas e bem arejados dormitorios.

Os preços das passagens de primeira e segunda tratam-se directamente com os agentes:

São Paulo — **Giordano e Cia**
Rua 15 de Novembro, 27-A
Santos — **SCHMIDT, TROST & C.**
Rua Santo Antonio, 50

La Fuga di Bepi dal Vaticano \$500 rs.

Emporio Mundial

OFFICINA

Chapéos para Senhoras e Creanças
Importação directa de Paris Londres e Milão das ultimas novidades.

Mosè Manfredi
Rua S. Ephigenia, 112 - S. Paulo
Telephone, 1292

Il Giappone in S. Paulo

GRANDE ASSORTIMENTO DE
Articoli Giapponesi
IMPORZAZIONE DIREZZA

Fujisaki & C. Rua S. Bento N. 68-A
S. PAULO

Farmacia e Drogheria Faraut

MACEDONIO CRISTINI

Rua Alvares Penteado N. 36 - Telefono N. 1205 - S. PAULO
Casa importatrice - Deposito permanente di Droghes per le Arti e le industrie

Specialità Farmaceutiche approvate dall'Ispettoria d'Igiene
Elixir contro la Tosse Ammirabile rimedio per la cura delle bronchiti, catarro, deflusso, etc. — Più di 50 mila cure di tosse delle più vecchie.

Vermifugo Lassante

E' il miglior rimedio contro i vermi dei bambini. Non ha odore cattivo e dispensa l'uso dell'Olio di Ricino; non richiede dieta.

Bagno Salso-Jodo-Bromato, sostituito al Bagno di Mare

Premiato in diverse Esposizioni d'Igiene formula del Prof. Concetti della facoltà di Napoli: Fu sperimentata con ottimi risultati contro le deficienti funzioni dell'apparato digerente, e stimola a maggiore attività funzionale i poteri fisiologici depressi.

Euximina Menarini: formula del Prof. Concetti della facoltà di Napoli: Fu sperimentata con ottimi risultati contro le deficienti funzioni dell'apparato digerente, e stimola a maggiore attività funzionale i poteri fisiologici depressi.
Dose: per bambini 10 a 20 gocce ogni cucchiainata. Per gli adulti, 1 cucchiaino da caffè dopo i pasti.
Metarsile Menarini: (fosfo metarsinato di ferro) Meraviglioso ricostituente, per bambini, e adulti, per gli adulti: 1 cucchiaino ad ogni pasto. Per bambini: 1 cucchiaino da caffè.

Concessionario: M. CRISTINI